

舊中區政府合署範圍內／附近  
斜坡編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13 防治山泥傾瀉工程  
文物影響評估

背景

1. 根據土木工程拓展署長遠防治山泥傾瀉計劃顧問合約編號 CE 34/2013 (GE)，土木工程拓展署建議將位於舊中區政府合署（一級歷史建築）範圍內／附近的兩幅斜坡（編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13）進行防治山泥傾瀉工程。斜坡編號 11SW-B/CR13 位於舊中區政府合署附近，而斜坡編號 11SW-B/FR7 則位於舊中區政府合署範圍內。是次工程目的在於加固斜坡以符合現行政府安全標準，以保障公眾安全。
2. 舊中區政府合署<sup>1</sup> 於一九五零年代落成。上文所述兩幅斜坡均為政府山<sup>2</sup> 北面斜坡的一部份。兩幅斜坡由連接山下皇后大道中，以及山上前法國外方傳道會大樓和聖約翰座堂的炮台里分隔。圖一及圖二顯示兩幅斜坡的所在位置。
3. 位於斜坡編號 11SW-B/FR7 坡頂的舊中區政府合署西座於一九五九年落成，並於其後加建成樓高十三層的 L 字形建築物，地面可通往皇后大道中及雪廠街，七樓則可通往下亞厘畢道前面空地。西座一直用作政府辦公室，為時五十多年。
4. 古物諮詢委員會於二零一二年十二月十七日將舊中區政府合署、中座、東座及西座評為一級歷史建築。鄰近兩幅斜坡的前法國外方傳道會大樓及聖約翰座堂亦分別於一九八九年及一九九六年被評為法定古蹟。

---

<sup>1</sup> 舊中區政府合署（包括該地點、中座、東座及西座）於 1950 年代建造。來源：Central Government Offices, Historic and Architectural Appraisal Purcell Miler Tritton LLP, September 2009

<sup>2</sup> 「政府山」一詞首次出現於 1842 年繪製的 Pottinger's map，其中將 Murray Barracks 辨識為 "Government Hill Barracks"。上文引述此詞與此範圍內其他文物影響評估報告維持一致，意指包括舊中區政府合署、前法國外方傳道會大樓、聖約翰座堂及香港禮賓府在內的範圍。

## 文化價值聲明

### A. 歷史及社會價值

5. 自殖民地年代起，舊中區政府合署一直用作主要政府辦公大樓，很多推動香港發展的重大政策都在此處作出決定。
6. 該兩幅斜坡為政府山的組成部份，亦對中環有認識的公眾為所熟悉的。斜坡上的大片林木為炮台里、前法國外方傳道會大樓、聖約翰座堂及舊中區政府合署等文物建築構成了獨特的風景。
7. 炮台里亦具有重要的歷史價值。其命名與英國殖民時期設立的第一座炮台 - 美利炮台有所關聯。

### B. 建築價值

8. 舊中區政府合署被公認為香港及鄰近地區保存最完好的一九五零年代現代實用主義建築之一。大樓的高矮經過細心設計，使禮賓府可得以仍舊望到維多利亞港的景色。
9. 位於斜坡編號 11SW-B/FR7 底部的擋土牆，於一九五零年代沿炮台里南邊以本地花崗岩建成，亦是政府山首項永久建築的一部份。於炮台里頂部，擋土牆由方形花崗岩塊整齊排列而成，擋土牆頂部為素石塊。沿炮台里往下，擋土牆牆身由不規則砌石而成，而基座及頂部均由花崗岩建成。於炮台里底部，擋土牆由整齊排列的花崗岩塊重建而成。
10. 沿砲台里及通往舊中區政府合署的北邊車道旁架設了一個高度及腰的鐵製圍欄，圍欄上有波紋條及每個立柱上都有金色的尖頂飾。這些圍欄都是在一九五零年代舊中區政府合署興建時設計和安裝的。
11. 位於斜坡編號 11SW-B/CR13 西邊的砲台里台階，可連接皇后大道中及砲台里的頂部。該台階相信是在一八八七年至一九零四年建成的。

## 文物影響評估

12. 按照發展局技術通告（工務科）第 6/2009 號，及古物古蹟辦事處就文物影響評估的說明，我們已進行文物影響評估，以研究建議工程對兩幅斜坡（編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13）所產生的影響，而如負面影響屬無可避免，亦會制訂緩解措施。

### A. 兩幅斜坡文化價值的保育原則

13. 為保育作為舊中區政府合署組成部份的兩幅斜坡（編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13），制訂及執行所需緩解措施的建議保育原則如下：

須盡量保存、修補或修復主要建築特色元素，並盡量減少造成的影響。

須盡量保存、修補或修復的主要建築特色元素包括：

- 沿炮台里而建的擋土牆
- 斜坡範圍內的其他擋土牆
- 與舊中區政府合署同時代安裝的圍欄
- 於斜坡頂部的新式保安圍欄
- 炮台里台階
- 斜坡上的樹木及植物

### B. 主要設計方案

14. 兩幅斜坡（編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13）的建議防治山泥傾瀉工程如下：

#### a) 項目範疇

- i) 項目旨在兩幅斜坡（編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13）進行的防治山泥傾瀉工程。圖三至圖五為建議工程圖則。

#### ii) 工程考慮因素

斜坡編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13

- 斜坡坡頂的鬆土替換工程經過考慮，以避免對斜坡上的樹木包括列入《古樹名木冊》的樹木造成不良影響；
- 建議從現有擋土牆的背面而非從正面進行牆身加厚工程。這做法可以保留原有砌石擋土牆的外觀；
- 安裝嵌入式泥釘及格排樑，避免斜坡面露出混凝土，以減輕視覺影響。斜坡上的樹木及綠化外貌亦得以保留；
- 泥釘的設計經過考慮，以避免對現存的防空洞做成損壞；及
- 進行環境美化工程包括以噴草法種草，並種植本土植物，以回復斜坡的綠化外貌。

iii) 建議的斜坡工程內容如下：

斜坡編號 11SW-B/FR7

- 於鄰近舊中區政府合署西座的斜坡坡頂部份，進行鬆土替換工程；
- 於砌石擋土牆背面進行牆身加厚工程；
- 於斜坡部份安裝嵌入式泥釘及格排樑；
- 於斜坡部份進行環境美化工程包括以噴草法種草，並種植本土植物；及
- 於斜坡底部安裝新排水渠，並維修斜坡上現有的排水渠。

斜坡編號 11SW-B/CR13

- 於斜坡東邊的少部份砌石擋土牆背後進行加厚工程
- 於斜坡部份安裝嵌入式泥釘；
- 維修斜坡上現有的排水渠；及
- 於斜坡部份進行環境美化工程包括以噴草法種草，並種植本土植物。

### C. 建議工程的緩解措施

15. 考慮到工程規模較小，以及斜坡與文物建築之間距離較遠，建議斜坡工程將不會影響附近的文物建築。工程期間將會因清除斜坡上的灌木及地被植物而引致的短暫性視覺影響。根據上述所訂立的保育原則，制訂以下緩解措施：

- (i) 對附近主要建築特色元素以及文物建築包括前法國外方傳道會大樓、聖約翰座堂及舊中區政府合署西座進行狀況勘測及風險評估，以記錄建築物現時狀況。勘測結果將遞交古物古蹟辦事處存檔；
- (ii) 安排定期地盤監測及保護措施，以免主要建築特色元素在施工期間受損；
- (iii) 對附近法定古跡及歷史建築物設置振動和地層移動監測系統；
- (iv) 工程承建商將被詳細講解附近文物建築的重要性，並於施工前提交詳細斜坡工程的施工方法綱領及風險評估，展示工程並不會對主要建築特色元素及鄰近文物建築造成損毀。工程團隊將對承建商的工作進行密切監督；
- (v) 斜坡上的樹木將於施工前由合資格的樹藝師進行檢查，以確保建議斜坡工程並不會對其造成不良影響；
- (vi) 施工期間對主要建築特色元素及斜坡上的樹木，包括斜坡編號 11SW-B/FR7 上列入《古樹名木冊》的樹木作出保護；
- (vii) 工程承建商應委派一位合資格的工地監督，以監察與樹藝有關及保護工程範圍內的樹木等工作；
- (viii) 於斜坡部份進行環境美化工程包括以噴草法種草，並種植本土植物，以回復斜坡的綠化外貌；及
- (ix) 在施工期間保持通往鄰近文物建築的人行通道開放及暢通。

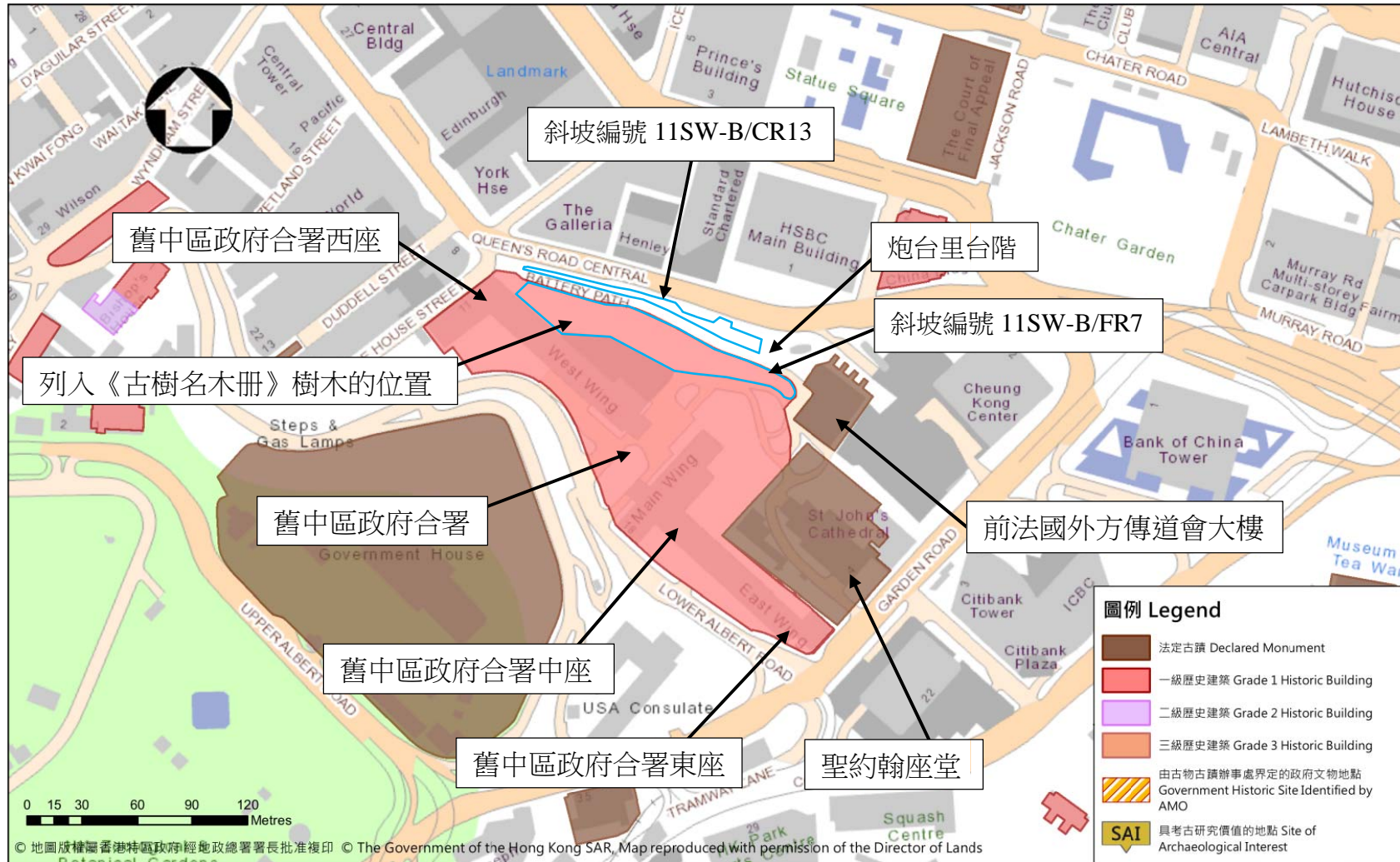
## 結論

16. 評估報告結論認為建議於斜坡編號 11SW-B/FR7 及 11SW-B/CR13 進行防治山泥傾斜工程是切實可行的，亦不會對鄰近文物建築帶來長遠的不良影響。工程將被密切監督，並確保緩解措施有被嚴格執行。

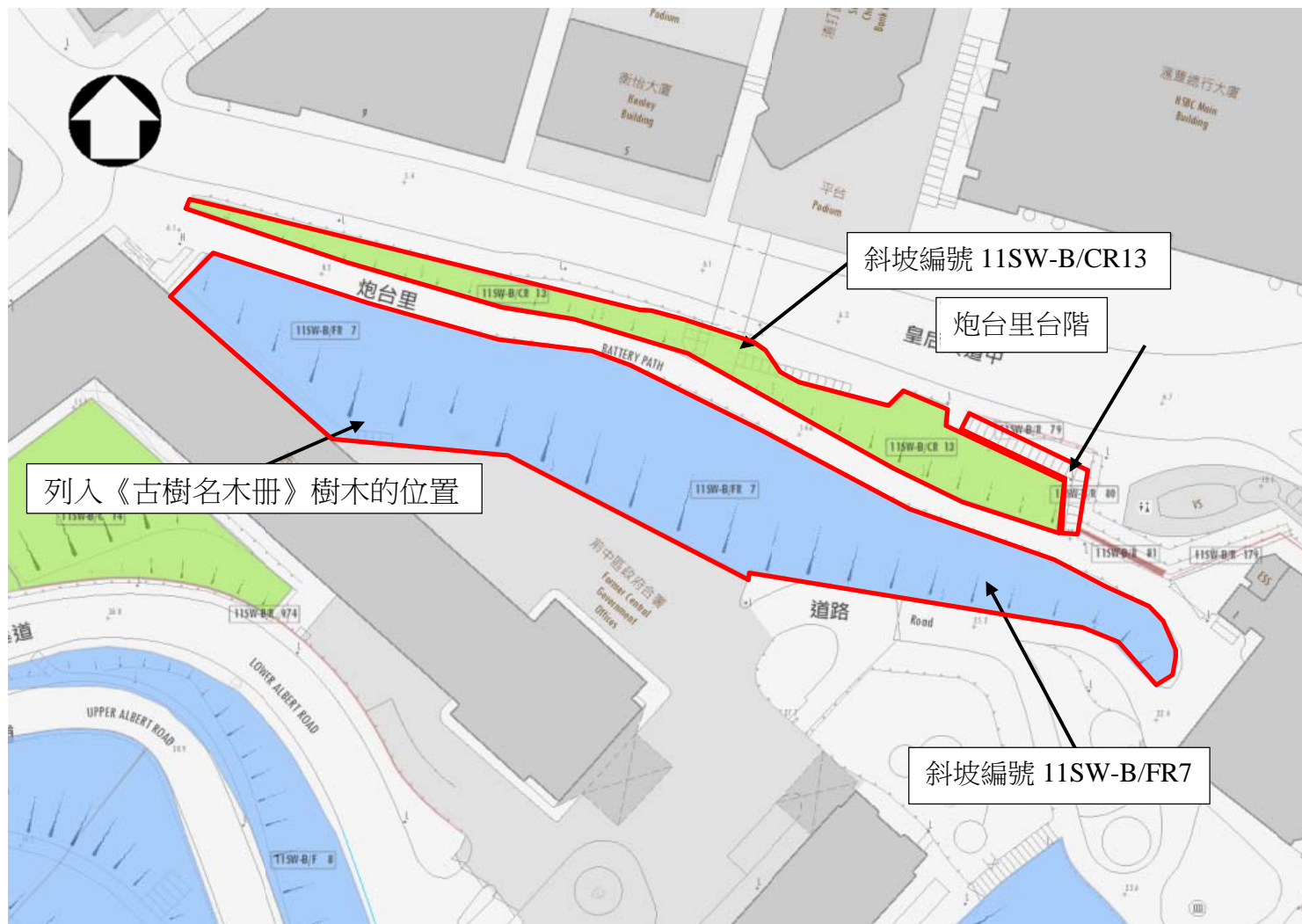
土木工程拓展署

二零一八年十二月

---

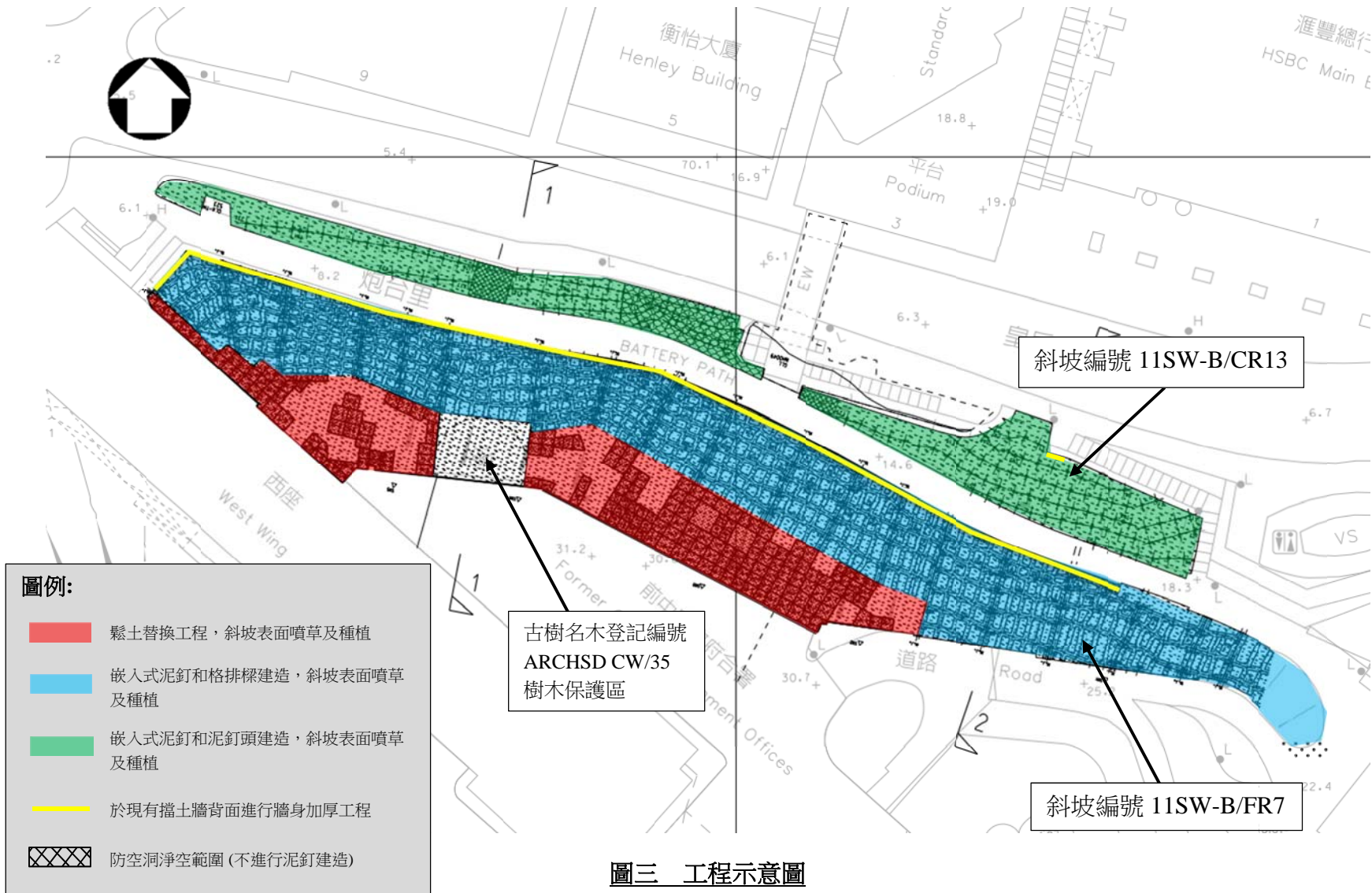


圖一 位置圖



圖二 位置圖





圖三 工程示意圖





